



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

CBD/SBI/REC/2/13
13 July 2018

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

执行问题附属机构
第二次会议
2018年7月9日至13日，加拿大蒙特利尔
议程项目13

执行问题附属机构通过的建议

2/13. 监测与汇报（《卡塔赫纳生物安全议定书》第33条）

执行问题附属机构，

1. **邀请**《卡塔赫纳生物安全议定书》各缔约方就执行秘书说明¹附件所载《卡塔赫纳生物安全议定书》第四次国家报告的格式草案提出具体评论意见；
2. **请**执行秘书更新格式草案，同时考虑到收到的评论意见，将草案提交作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第九次会议审议，同时进一步澄清所作的改动；
3. **建议**作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第九次会议通过措辞大致如下的决定：

作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会，

回顾第 CP-VIII/14 号决定，其中请执行秘书制定第四次国家报告的订正格式，以确保获得完整和准确的信息，同时努力确保适用第 BS-VI/15 号决定规定的基线信息，

欢迎执行问题附属机构第二次会议审查执行秘书提议的第四次国家报告格式订正草案，

1. **通过**本决定所附报告格式，²请各缔约方使用该格式编写其《卡塔赫纳生物安全议定书》执行情况第四次国家报告；

¹ CBD/SBI/2/13。

² 根据缔约方呈件修订的第四次国家报告的格式草案，将附于决定草案之后，供作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第九次会议审议。

2. **邀请**各缔约方在编写报告时开展协商，酌情让本国所有相关利益攸关方参与，包括土著人民和地方社区；

3. **鼓励**各缔约方回答报告格式中的所有问题，并**强调**及时提交第四次国家报告的重要性，以便利对《卡塔赫纳议定书》成效进行第四次评估和审查，对《2011-2020年卡塔赫纳生物安全议定书战略计划》进行最后评价；³

4. **请**各缔约方并**邀请**其他国家政府以下列方式向秘书处提交《卡塔赫纳生物安全议定书》执行情况第四次国家报告：

(a) 以一种联合国正式语文提交；

(b) 在作为卡塔赫纳生物安全议定书缔约方会议的缔约方大会第十次会议召开12个月前提交，会议将对报告进行审议；

(c) 最好通过生物安全信息交换所在线提交，或是使用秘书处将为此提供的适当表格线下提交，由《卡塔赫纳议定书》的国家联络点正式签署；

5. **请**执行秘书继续在在线报告工具中提供方便，让缔约方查看和选择上次国家报告中填写的答案；

6. **建议**缔约方大会在通过财务机制指导意见时，邀请全球环境基金及时向符合条件的缔约方提供资金，以协助其编写和提交《议定书》下的第四次国家报告。

³ [第 BS-V/16 号决定](#)，附件一。